

Sistema de áudio Bluetooth®

Manual de instruções

PT

Para cancelar o ecrã de demonstração (DEMO), consulte a página 16.



Certifique-se de que instala esta unidade no tablier do automóvel para sua segurança.
Para proceder à instalação e ligação do aparelho, consulte o manual de instalação/ligações fornecido.

Fabricado na Tailândia

Propriedades do diodo de laser

- Duração da emissão: contínua
- Saída do laser: inferior a 53,3 μ W

(Esta saída corresponde ao valor medido a uma distância de 200 mm da superfície da objectiva no bloco de captação óptica com uma abertura de 7 mm.)

A placa de identificação que indica a tensão de funcionamento, etc., encontra-se situada na parte inferior da estrutura.



Pelo presente, a Sony Corp., declara que o modelo MEXN4000BT se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Para obter mais informações, acesse ao seguinte URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Aviso para os clientes: a informação seguinte só é aplicável a equipamentos vendidos em países onde se apliquem as Directivas da UE

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. Para conformidade de produtos na UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha.

Aviso - Se o automóvel não tiver uma posição ACC na ignição

Certifique-se de que define a função AUTO OFF (página 16).

A unidade encerra completa e automaticamente no horário programado e após a unidade estar desligada, evitando o desgaste da bateria. Se não seleccionar a função AUTO OFF, prima o botão OFF sem soltar até o ecrã desaparecer quando desligar a ignição.

Notas acerca da função BLUETOOTH

Advertência

EM CASO ALGUM DEVE A SONY SER RESPONSÁVEL POR DANOS INCIDENTAIS, INDIRECTOS OU CONSEQUENCIAIS OU OUTROS DANOS INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PERDA DE LUCROS, PERDA DE RECEITAS, PERDA DE DADOS, PERDA DE UTILIZAÇÃO DO PRODUTO OU QUALQUER EQUIPAMENTO ASSOCIADO, TEMPO DE INATIVIDADE E TEMPO DO COMPRADOR RELACIONADO COM O RESULTANTE DA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO, DO SEU HARDWARE E/OU SOFTWARE.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES!

Utilização segura e eficiente

As alterações ou modificações efectuadas a esta unidade não expressamente aprovadas pela Sony poderão anular a autoridade do utilizador de operar o equipamento. Verifique se existem excepções, devido a limitações ou requisitos nacionais, na utilização do equipamento BLUETOOTH antes de utilizar este produto.

Condução

Verifique a legislação e regulamentações acerca da utilização de telemóveis e equipamento mãos livres na área onde conduz. Tenha sempre total atenção à condução e estacione o automóvel antes de efectuar ou receber chamadas se as condições de condução o requererem.

Ligar a outros dispositivos

Quando ligar este equipamento a outro dispositivo, leia o seu guia de utilizador para obter mais instruções de segurança.

Exposição a radiofrequência

Os sinais de radiofrequência podem afectar sistemas electrónicos instalados incorrectamente ou protegidos inadequadamente em automóveis, tais como sistemas de injeção electrónica de combustível, sistemas de travagem electrónicos anti-derrapagem (anti-bloqueio), sistemas de controlo de velocidade electrónicos ou sistemas de airbag. Para instalar ou reparar este dispositivo, consulte o fabricante ou representante do seu automóvel. Uma instalação ou reparação incorrecta poderá ser perigosa e invalidar qualquer garantia aplicável a este dispositivo. Consulte o fabricante do seu automóvel a fim de se certificar de que a utilização do seu telemóvel não irá afectar o seu sistema electrónico. Verifique regularmente se todo o equipamento dos dispositivos sem fios do seu automóvel está montado e a funcionar correctamente.

Chamadas de emergência

Este equipamento mãos livres BLUETOOTH para automóvel e o dispositivo electrónico ligado ao referido equipamento funcionam através de sinais de rádio, telemóvel e redes terrestres, bem como com a função programada pelo utilizador, que não garante a ligação em todas as condições.

Por conseguinte, não deve confiar exclusivamente num dispositivo electrónico para comunicações essenciais (tais como emergências médicas).

Lembre-se de que, para efectuar ou receber chamadas, o equipamento mãos livres e o dispositivo electrónico ligado ao referido equipamento têm de estar ligados numa área de serviço com intensidade de sinal celular adequada.

Poderá não ser possível efectuar chamadas de emergência em todas as redes de telemóveis ou quando se estiverem a utilizar determinados serviços de rede e/ou funções do telefone.

Consulte o seu fornecedor de serviços local.

Índice

Guia de componentes e controlos	5
---------------------------------------	---

Introdução

Retirar o painel frontal	6
Acertar o relógio	6
Preparar um dispositivo BLUETOOTH.....	7
Ligar um iPod/dispositivo USB	8
Ligar outro dispositivo de áudio portátil	9

Ouvir rádio

Ouvir rádio	9
Utilizar o sistema de dados de rádio (RDS)	10

Reprodução

Reproduzir um disco	11
Reproduzir um dispositivo iPod/USB	11
Reproduzir a partir de um dispositivo BLUETOOTH ...	11
Procurar e reproduzir faixas	12

Efectuar chamadas mãos livres

Receber uma chamada	13
Efectuar uma chamada	13
Operações disponíveis durante uma chamada	14

Funções Úteis

App Remote com iPhone/Telemóvel Android	14
---	----

Definições

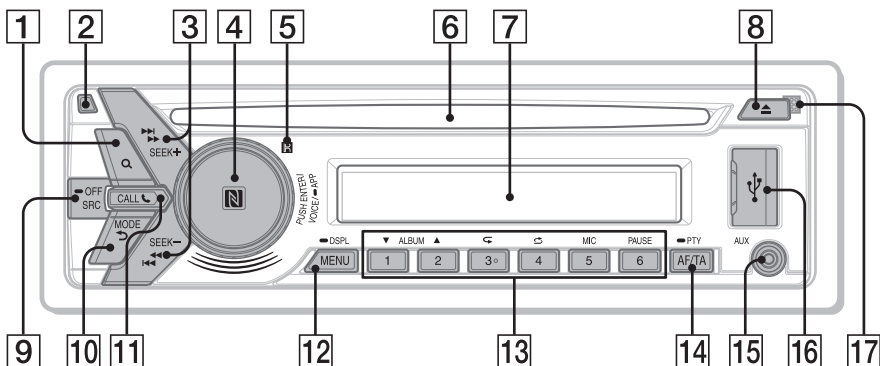
Cancelar o modo DEMO	16
Operação das definições básicas	16
Configuração GERAL	16
Configuração do SOM	16
Equalizador EQ10 Pré-definido	16
Configuração do Equalizador EQ10	16
POSIÇÃO (posição de audição)	17
RB ENH (intensificador de graves traseiro)	17
SW DIREC (ligação directa ao subwoofer)	17
Configuração do ecrã (DISPLAY)	18
Configuração BT (BLUETOOTH)	18
BT INIT (inicialização BLUETOOTH)	18
Configuração APP REM (App Remote)	18

Informações adicionais

Precauções	19
Manutenção	21
Especificações	21
Resolução de problemas	22

Guia de componentes e controlos

Unidade principal



O número 3/↺ (repeat) tem um ponto táctil.

1 Q (procurar) (página 12)

Acede ao modo de procura durante a reprodução.

2 Botão de libertação do painel frontal

3 SEEK +/-

Sintoniza emissoras automaticamente. Carregue sem soltar para sintonizar manualmente.

◀◀/▶▶ (ant/seg)

◀◀/▶▶ (retrocesso rápido/avanço rápido)

4 Botão de controlo

Rode para ajustar o volume.

ENTER

Accede ao elemento seleccionado.

Prima SRC, rode e carregue para mudar de fonte.

VOICE (voz) (página 14)

Activar marcação por voz

Quando a função App Remote está ligada, o reconhecimento de voz é activado (apenas telemóvel Android™).

-APP

Carregue sem soltar mais do que 2 segundos para estabelecer ligação a App Remote.

N-Mark

Toque no botão de controlo no telemóvel Android para fazer a ligação BLUETOOTH.

5 Receptor para o controlo remoto

6 Ranhura do disco

7 Janela do ecrã

8 ▲ (ejectar disco)

9 SRC (fonte)

Liga a alimentação.

Altera a fonte.

-OFF

Carregue sem soltar durante um segundo para desligar a alimentação.

Carregue no botão sem soltar durante mais de 2 segundos para desligar a alimentação e o ecrã.

10 ↶ (retroceder)

Regressa ao ecrã anterior.

MODE (página 9, 11, 14)

11 CALL ☎ (chamadas)

Accede ao menu de chamadas. Permite receber/terminar uma chamada.

Carregue sem soltar durante mais do que 2 segundos para ligar o sinal BLUETOOTH.

12 MENU

Abre o menu de configuração.

-DSPL (display - ecrã)

Prima sem soltar e em seguida prima para alterar os elementos do ecrã.

13 Botões Numéricos (1 a 6)

Recebe emissoras de rádio memorizadas. Prima sem soltar para memorizar as estações.

Permite ligar para um número de telefone guardado. Carregue sem soltar para guardar um número de telefone.

ALBUM ▼/▲

Salte um álbum para o dispositivo de áudio. Carregue sem soltar para saltar álbuns continuamente.

↺ (repetir)

⊞ (aleatória)

MIC (página 14)

PAUSE

14 AF (frequências alternativas)/TA (informações de trânsito)

Defina AF e TA.

-PTY (tipo de programa)

Prima PTY sem soltar em RDS.

15 Ficha de entrada AUX

16 Porta USB

17 Microfone (no painel interior)

Para a função mãos-livres funcionar devidamente, não cubra o microfone com fita-cola, etc.

Introdução

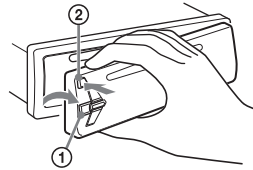
Retirar o painel frontal

Poderá retirar o painel frontal desta unidade, por forma a evitar que seja roubado.

1 Prima OFF ① sem soltar.

A unidade desliga-se.

2 Carregue no botão de libertação do painel frontal ② e, em seguida, retire-o puxando-o na sua direcção.



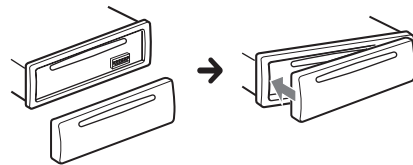
Alarme de alerta

Se rodar o interruptor de ignição para a posição OFF sem retirar o painel frontal, o alarme de alerta irá emitir um sinal sonoro durante alguns segundos. Se não utilizar o amplificador incorporado, o alarme não soará.

Números de série

Certifique-se que os números de série na base da unidade e na parte traseira do painel frontal coincidem. Se assim não for, não poderá emparelhar, ligar e desligar os dispositivos BLUETOOTH por NFC.

Encaixar o painel frontal



Acertar o relógio

1 Carregue em MENU, rode o botão de controlo até a indicação [GENERAL], ser apresentada e, em seguida, carregue no botão.

2 Rode o botão de controlo para seleccionar [CLOCKADJ], e, em seguida, carregue no botão.

A indicação das horas começa a piscar.

3 Rode o botão de controlo para acertar a hora e os minutos.

Para mover a indicação digital, carregue em SEEK +/-.

4 Após acertar os minutos, carregue em MENU.

A configuração encontra-se concluída e o relógio começa a funcionar.

Carregue em DSPL para visualizar o relógio.

Preparar um dispositivo BLUETOOTH

Pode desfrutar de música ou efectuar uma chamada mãos livres ligando um dispositivo BLUETOOTH adequado. Para obter mais informações sobre a ligação, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo.

Antes de ligar o dispositivo, baixe o volume desta unidade; caso contrário, o som poderá estar muito alto.

Emparelhamento e ligação com um dispositivo BLUETOOTH

Quando ligar um dispositivo BLUETOOTH (telemóvel, dispositivo de áudio, etc.) pela primeira vez, é necessário efectuar um registo mútuo (denominado "emparelhamento"). O emparelhamento permite que esta unidade e outros dispositivos se reconheçam entre si.



1 Coloque o dispositivo BLUETOOTH a 1 m (3 pés) de distância desta unidade.

2 Prima CALL, rode o botão de controlo para seleccionar [PARING], e, em seguida, carregue no botão.

fica intermitente.

A unidade entra em modo de espera de emparelhamento.

3 Proceda ao emparelhamento com o dispositivo BLUETOOTH para ele detectar esta unidade.

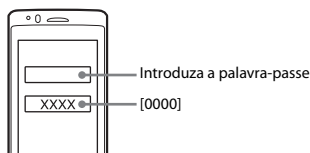
4 Selecione [Sony Car Audio] no ecrã do dispositivo BLUETOOTH.

Se não aparecer a mensagem [Sony Car Audio], repita os passos a partir do passo 2.



5 Se lhe for pedida uma palavra-passe no dispositivo BLUETOOTH, digite [0000].

* A palavra-passe poderá designada como "Código passe", "Código PIN", "Número do PIN" ou "Password", etc., dependendo do dispositivo.



Quando o emparelhamento estiver realizado, permanece aceso.

6 Selecione esta unidade no dispositivo BLUETOOTH que pretende ligar.

ou acende-se quando a ligação for efectuada.

Nota

Enquanto estiver a ligar esta unidade a um dispositivo BLUETOOTH, não é possível detectá-la a partir de outro dispositivo. Para permitir a detecção, entre no modo de emparelhamento e procure esta unidade a partir de outro dispositivo.

Para cancelar o emparelhamento

Efectue o passo 2 para cancelar o modo de emparelhamento depois desta unidade e o dispositivo BLUETOOTH terem sido emparelhados.

Efectuar ligação a um dispositivo BLUETOOTH emparelhado

Para utilizar um dispositivo emparelhado, é necessário que esteja ligado a esta unidade. Alguns dispositivos emparelhados irão ligar-se automaticamente.



1 Prima CALL, rode o botão de controlo para seleccionar [BT SIGNAL], e, em seguida, carregue no botão.

Certifique-se de que se acende.

2 Active a função BLUETOOTH no dispositivo BLUETOOTH.

3 Opere o dispositivo BLUETOOTH para o ligar a esta unidade.

ou acende-se.

Elementos no ecrã:

	Acende-se quando existir um telemóvel ligado à unidade.
	Acende-se quando existir um dispositivo de áudio ligado à unidade.
	Indica o estado da força do sinal do telemóvel ligado.

Para ligar o último dispositivo ligado a partir desta unidade

Active a função BLUETOOTH no dispositivo BLUETOOTH. Prima SRC.

Seleccione [BT PHONE] ou [BT AUDIO].

Primas ENTER para ligar ao telemóvel, ou pausa para ligar ao dispositivo áudio.

Nota

Durante uma transmissão de áudio BLUETOOTH, não pode ligar esta unidade ao telemóvel. Efectue a ligação do telemóvel a esta unidade.

Sugestão

Com o sinal BLUETOOTH ligado: quando a ignição estiver ligada, a unidade irá automaticamente ligar-se ao último telemóvel ligado.

Instalar o microfone

Instalar um microfone (não fornecido) melhorará a qualidade de áudio quando estiver a falar com esta unidade. Para mais informações sobre como ligar o microfone, consulte o manual de instruções fornecido com o microfone.

Ligar um Smartphone com Um Toque (One Touch) - NFC

Ao tocar no botão de controlo da unidade com um smartphone compatível com NFC*, a unidade é emparelhada com o smartphone automaticamente.

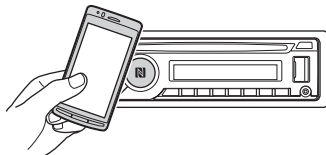
* NFC (Near Field Communication) é uma tecnologia que permite comunicação sem fios de curto alcance entre vários dispositivos e tags IC. Graças à função NFC, é possível estabelecer comunicação facilmente, tocando no símbolo relevante ou no local designado nos dispositivos compatíveis com NFC.

Para smartphones com Android versão OS 4.0 ou anterior, é necessário descarregar a aplicação "NFC Easy Connect" disponível no Google Play™. Esta aplicação não está disponível em alguns países/regiões.

1 Active a função NFC no smartphone.

Para mais informações consulte o manual de instruções fornecido com o smartphone.

2 Toque na parte N-Mark desta unidade com a parte N-Mark do seu smartphone.



Certifique-se que o ícone acende no ecrã da unidade.

Para desligar com Um Toque (One touch)

Toque novamente na parte N-Mark desta unidade com a parte N-Mark do seu smartphone.

Notas

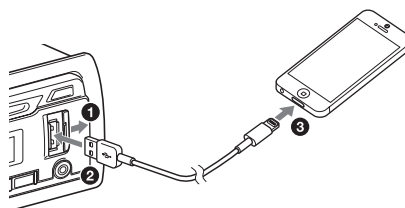
- Quando fizer a ligação, manuseie o smartphone com cuidado para prevenir arranhões.
- A ligação Um Toque não é possível quando estiver ligado outro dispositivo NFC compatível. Neste caso, desligue o outro dispositivo e volte a ligar o smartphone à unidade.

Ligar um iPhone/iPod (BLUETOOTH Emparelhamento Automático)

Se tiver um iPhone/iPod com a versão iOS ou posterior ligado à porta USB a unidade faz a ligação e o emparelhamento com o iPhone/iPod automaticamente. Para permitir o emparelhamento automático BLUETOOTH certifique-se que a opção [AUTO PAIRING] na configuração de Bluetooth está definida em [ON] (página 18).

1 Active a função BLUETOOTH no iPhone/iPod.

2 Ligue o iPhone/iPod à porta USB.



Certifique-se que o ícone acende no ecrã da unidade.

Nota

O emparelhamento automático BLUETOOTH não é possível quando estiver ligado outro dispositivo BLUETOOTH. Neste caso, desligue o outro dispositivo e volte a ligar o iPhone/iPod à unidade.

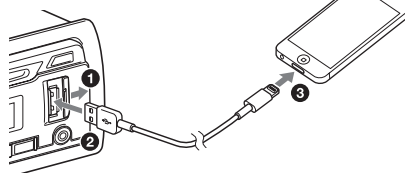
Ligar um iPod/dispositivo USB

1 Baixe o volume na unidade.

2 Ligue o dispositivo iPod/USB à unidade.

Para ligar um iPod/iPhone, utilize o cabo de ligação USB para iPod (não fornecido).

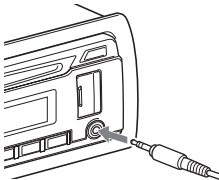
Quando ligar um iPhone 5



Ligar outro dispositivo de áudio portátil

- 1 Desligue o dispositivo de áudio portátil.
- 2 Baixe o volume na unidade.
- 3 Ligue o dispositivo de áudio portátil à ficha de entrada AUX (mini ficha estéreo) na unidade com um cabo de ligação (não fornecido)*.

* Certifique-se de que utiliza uma ficha direita.



- 4 Prima SRC para seleccionar [AUX].

Fazer corresponder o nível de volume do dispositivo ligado a outras fontes

Inicie a reprodução do dispositivo de áudio portátil a um volume moderado e defina o seu volume de audição habitual na unidade.

Prima MENU e rode o botão de controlo. Selecciona [SOUND] → [AUX VOL] (página 18).

Ouvir rádio

Ouvir rádio

Para ouvir rádio, prima SRC para seleccionar [TUNER].

Memorizar automaticamente (BTM)

- 1 Carregue em MODE para alterar a banda (FM1, FM2, FM3, MW ou LW).
- 2 Carregue em MENU, rode o botão de controlo até a indicação [GENERAL], ser apresentada e, em seguida, carregue no botão.
- 3 Rode o botão de controlo para seleccionar [BTM], e, em seguida, carregue no botão.

A unidade memoriza as emissoras por ordem de frequência nos botões numéricos.

Sintonizar

- 1 Carregue em MODE para alterar a banda (FM1, FM2, FM3, MW ou LW).
- 2 Efectue a sintonização.

Para sintonizar manualmente

Carregue em SEEK +/- sem soltar para localizar a frequência aproximada e, em seguida, carregue repetidamente em SEEK +/- para ajustar convenientemente a frequência pretendida.

Para sintonizar automaticamente

Carregue em SEEK +/-.

A procura pára quando a unidade sintonizar uma emissora.

Repita este procedimento até conseguir receber a emissora pretendida.

Memorização manual

- 1 Enquanto recebe a emissora que pretende memorizar, carregue sem soltar num botão numérico (1 a 6) até a indicação [MEM] ser apresentada.

Receber as emissoras memorizadas

- 1 Selecciona a banda e, em seguida, carregue num botão numérico (1 a 6).

Utilizar o sistema de dados de rádio (RDS)

Definir frequências alternativas (AF) e informações de trânsito (TA)

AF sintoniza continuamente a emissora com sinal mais forte na rede, e TA transmite informações de trânsito ou programas de trânsito (TP) que estejam a ser recebidos.

1 Carregue em AF/TA para seleccionar [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON] ou [AF/TA-OFF].

Guardar emissoras RDS com a definição AF e TA

Pode memorizar emissoras RDS com uma definição AF/TA. Defina AF/TA e, em seguida, memorize a emissora com BTM ou manualmente. Se efectuar uma memorização manual, pode também memorizar emissoras sem RDS.

Receber informações de emergência

Sempre que as funções AF ou TA se encontrarem seleccionadas, as informações de emergência interromperão automaticamente a fonte actualmente seleccionada.

Ajustar o nível de volume durante uma informação de trânsito

O nível será guardado na memória para informações de trânsito posteriores, independentemente do nível de volume habitual.

Permanecer com um programa regional (REGIONAL)

Se as funções AF e REGIONAL estiverem activadas, a unidade não mudará para outra emissora regional com uma frequência mais forte. Se abandonar a área de recepção do programa regional, seleccione [REG-OFF] em GENERAL durante a recepção em FM (página 16). Esta função não funciona no Reino Unido e em algumas outras áreas.

Função Local Link (Ligação local) (apenas no Reino Unido)

Esta função permite-lhe seleccionar outras emissoras locais na área, mesmo que estas não se encontrem memorizadas nos botões numéricos. Durante a recepção em FM, carregue no botão numérico (1 a 6) no qual se encontra memorizada uma emissora local. Durante os 5 segundos seguintes, carregue novamente no botão numérico da emissora local. Repita este procedimento até receber a emissora local.

Seleccionar tipos de programas (PTY)

Utilize a função PTY para exibir ou procurar um determinado tipo de programa.

1 Prima PTY sem soltar durante a recepção em FM.

2 Rode o botão de controlo até o tipo de programa pretendido ser apresentado e, em seguida, e carregue no botão.

A unidade começa a procurar uma emissora que esteja a emitir o tipo de programa seleccionado.

Tipos de programas

NEWS (Notícias), **AFFAIRS** (Actualidade), **INFO** (Informação), **SPORT** (Desporto), **EDUCATE** (Educação), **DRAMA** (Teatro), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Ciência), **VARIED** (Variedades), **POP M** (Música Pop), **ROCK M** (Música Rock), **EASY M** (Música ambiente) **LIGHT M** (Clássica ligeira), **CLASSICS** (Clássica erudita), **OTHER M** (Outra Música), **WEATHER** (Meteorologia), **FINANCE** (Finanças), **CHILDREN** (Programas infantis), **SOCIAL A** (Sociedade), **RELIGION** (Religião), **PHONE IN** (Telefone), **TRAVEL** (Viagens), **LEISURE** (Lazer), **JAZZ** (Música Jazz), **COUNTRY** (Música Country), **NATION M** (Música Nacional), **OLDIES** (Clássicos), **FOLK M** (Folclore), **DOCUMENT** (Documentário)

Definir a hora do relógio (CT)

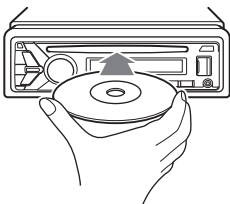
Os dados CT da transmissão RDS acertam o relógio.

1 Seleccione [CT-ON] no menu de configuração GERAL (página 16).

Reprodução

Reproduzir um disco

1 Introduza o disco (com a face da etiqueta virada para cima).



A reprodução inicia-se automaticamente.

Reproduzir um dispositivo iPod/USB

Neste manual de instruções, "iPod" é utilizado como referência geral para as funções do iPod num iPod e iPhone, excepto se for especificado de outra forma pelo texto ou ilustrações.

Para obter mais informações sobre a compatibilidade do seu iPod, consulte "Sobre o iPod" (página 19) ou visite o site de assistência referido na contracapa.

Poderá utilizar dispositivos USB de tipo MSC (Mass Storage Class) (tais como USB flash drive, leitor digital, telemóvel Android) que estejam em conformidade com a norma USB.

Dependendo do telefone Android, é possível que seja necessário definir o modo de ligação USB para MSC.

Notas

- Para obter mais informações sobre a compatibilidade do seu dispositivo USB, visite o site de assistência referido na contracapa.
- O sistema não suporta a reprodução dos seguintes ficheiros: MP3/WMA/WAV.
 - compressão sem perdas
 - ficheiros com protecção de direitos de autor
 - ficheiros DRM (Digital Rights Management)
 - ficheiros de áudio multicanal

1 Ligue um iPod/dispositivo USB à porta USB (página 8).

A reprodução é iniciada.

Se já tiver um dispositivo ligado, prima SRC para iniciar a reprodução para seleccionar [USB] (aparece a indicação [IPD] quando o iPod for reconhecido).

2 Ajuste o volume desta unidade.

Interromper a reprodução

Carregue em OFF sem soltar durante 1 segundo.

Para retirar o dispositivo

Pare a reprodução e retire o dispositivo.

Recomendações para a utilização do iPhone

Quando ligar um iPhone através de USB, o volume de uma chamada telefónica é controlado pelo iPhone e não pela unidade. Não aumente inadvertidamente o volume na unidade durante uma chamada, uma vez que o som pode ficar subitamente alto quando a chamada terminar..

Operar directamente um iPod - Controlo do passageiro

Prima MODE sem soltar durante a reprodução, até aparecer [MODE IPOD] para permitir as operações com o iPod directamente.

Tenha em consideração que o volume só pode ser ajustado na unidade.

Para sair do controlo do passageiro

Prima MODE sem soltar até aparecer [MODE AUDIO].

Reproduzir a partir de um dispositivo BLUETOOTH

Pode reproduzir conteúdos num dispositivo ligado compatível com BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



1 Efectue uma ligação BLUETOOTH ao dispositivo de áudio (página 7).

2 Prima SRC para seleccionar [BT AUDIO].

3 Opere o dispositivo de áudio para iniciar a reprodução.

4 Ajuste o volume nesta unidade.

Notas

- Dependendo do dispositivo de áudio, informações como título, número da faixa/tempo, estado da reprodução, etc, poderão não ser visualizadas nesta unidade.
- A reprodução do dispositivo de áudio não é interrompida mesmo que altere a fonte nesta unidade.
- A indicação [BT AUDIO] não aparecerá no ecrã se estiver activa a plicação "App Remote" através da função Bluetooth.

Fazer corresponder o nível de volume do dispositivo BLUETOOTH a outras fontes

Inicie a reprodução do dispositivo de áudio BLUETOOTH a um volume moderado e defina o seu volume de audição habitual na unidade.

Prima MENU e rode o botão de controlo.

Selecione [SOUND] → [BTA VOL] (página 18).

Procurar e reproduzir faixas

Reprodução repetida e aleatória

- 1 Durante a reprodução, prima ↺ (repeat) para a reprodução repetida, ou ↻ (shuffle) para a reprodução aleatória.**
- 2 Prima ↺ (repeat) ou ↻ (shuffle) repetidamente para seleccionar o modo de reprodução desejado.**

A reprodução no modo seleccionado pode demorar alguns momentos a começar.

Os modos de reprodução disponíveis variam em função da fonte de som seleccionada.

Procurar uma faixa pelo nome (Quick-BrowZer™)

- 1 Durante a reprodução de um CD ou dispositivo USB ou Bluetooth*1, prima 🔍 (procurar)*2 para visualizar a lista das categorias de procura.**

Quando a lista for apresentada, carregue várias vezes em ↶ (back) até a categoria de procura pretendida ser apresentada.

*1 Disponível apenas para dispositivos áudio que suportem AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) versão 1.4 ou superior..

*2 Durante a reprodução USB, carregue em 🔍 (browse) durante mais de 2 segundos para voltar directamente ao início da lista de categoria.

- 2 Rode o botão de controlo para seleccionar a categoria de procura pretendida e, em seguida, prima para confirmar.**
- 3 Repita o passo 2 para procurar a faixa pretendida.**

A reprodução é iniciada.

Para sair do modo de procura Quick-BrowZer

Carregue em 🔍 (procurar).

Procura por omissão de elementos (modo Jump)

- 1 Prima 🔍 (procurar).**
- 2 Carregue em SEEK +.**
- 3 Rode o botão de controlo para seleccionar o elemento.**

A lista salta em passos de 10% do número total de elementos.

- 4 Carregue em ENTER para regressar ao modo Quick-BrowZer.**

O elemento seleccionado é apresentado.

- 5 Rode o botão de controlo para seleccionar o elemento pretendido e, em seguida, carregue no botão.**

A reprodução é iniciada.

Efectuar chamadas mãos livres

Para utilizar um telemóvel, ligue-o a esta unidade. Para obter mais informações, consulte "Preparar um dispositivo BLUETOOTH" (página 7).



Receber uma chamada

- 1 Carregue em CALL quando receber o tom de toque de uma chamada.**

A chamada telefónica é iniciada.

Nota

O toque de chamada e a voz da pessoa que está a telefonar são emitidos apenas pelas colunas frontais.

Rejeitar a chamada

Carregue em OFF sem soltar durante 1 segundo.

Terminar a chamada

Carregue novamente em CALL.

Efectuar uma chamada

Pode efectuar uma chamada a partir da agenda telefónica ou do histórico de chamadas quando possuir ligado um telemóvel compatível com PBAP (Phone Book Access Profile).

Efectuar uma chamada a partir da lista de contactos

- 1 Prima CALL, rode o botão de controlo para seleccionar [PHONEBOOK], e, em seguida, carregue no botão.**
- 2 Rode o botão de controlo para seleccionar uma inicial da lista de iniciais e, em seguida, carregue no botão.**
- 3 Rode o botão de controlo para seleccionar um nome da lista de nomes e, em seguida, carregue no botão.**
- 4 Rode o botão de controlo para seleccionar um número da lista de números e, em seguida, carregue no botão.**

A chamada telefónica é iniciada.

Efectuar uma chamada a partir do histórico de chamadas

- 1 Prima CALL, rode o botão de controlo para seleccionar [RECENT CALL], e, em seguida, carregue no botão.**

Aparece a lista de chamadas memorizadas.

- 2 Rode o botão de controlo para seleccionar um nome ou um número de telefone do histórico de chamadas, e, em seguida, carregue no botão.**

A chamada telefónica é iniciada.

Efectuar uma chamada através da introdução de um número

- 1 Prima CALL, rode o botão de controlo para seleccionar [DIAL NUMBER], e, em seguida, carregue no botão.**
- 2 Rode o botão de controlo para introduzir o número de telefone e seleccione [] (espaço), e, em seguida prima ENTER*.**

A chamada telefónica é iniciada.

* Para mover a indicação digital, carregue em SEEK +/-.

Nota

[] é apresentado em vez de [#] no ecrã.

Efectuar uma chamada através da remarcação

- 1 Carregue em CALL, rode o botão de controlo para seleccionar [REDIAL] e, em seguida, carregue no botão.**

A chamada telefónica é iniciada.

Memorizar números de telefone

Pode armazenar até 6 contactos na marcação pré-definida.

- 1 Seleccione o número de telefone que pretende armazenar na marcação predefinida, a partir da agenda telefónica, histórico de chamadas ou introduzindo o número de telefone directamente.**
O número de telefone é apresentado no ecrã desta unidade.
- 2 Carregue num botão numérico (1 a 6) sem soltar até a indicação [MEM] ser apresentada.**
O contacto é armazenado na marcação predefinida.

Efectuar uma chamada através de um número predefinido

- 1 Prima SRC, rode o botão de controlo para seleccionar [BT PHONE], e, em seguida, carregue no botão.**
- 2 Carregue num botão numérico (1 a 6) para seleccionar o contacto para o qual pretende ligar.**
- 3 Prima ENTER.**

A chamada telefónica é iniciada.

Telefonar por etiquetas de voz

Poderá efectuar uma chamada dizendo a etiqueta de voz guardada num telemóvel ligado que disponha da função de marcação por voz.

1 Prima CALL, rode o botão de controlo para seleccionar [DIAL NUMBER], e, em seguida, carregue no botão.

Em alternativa, prima ENTER quando a função App Remote estiver desligada.

2 Diga a etiqueta de voz guardada no telemóvel.

A sua voz é reconhecida e a chamada é efectuada.

Para cancelar a marcação por voz

Carregue em ENTER (INTRODUZIR).

Operações disponíveis durante uma chamada

Predefinir o volume do toque de chamada e da voz do interlocutor

Pode programar o nível do volume de toque de chamada e da voz do interlocutor.

Ajustar o volume do toque de chamada:

Rode o botão de controlo ao receber uma chamada.

Ajustar o volume da voz do interlocutor:

Rode o botão de controlo durante a chamada.

Ajustar o volume para a outra pessoa (ajuste do ganho do microfone)

Carregue em MIC.

Níveis de volume ajustáveis: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

Para reduzir o eco e o ruído (Echo Canceled/ Noise Canceled Mode)

Carregue em MIC sem soltar.

Modos que podem ser definidos: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

Transferir uma chamada

Para activar/desactivar o dispositivo pretendido, (esta unidade/o telemóvel) carregue em MODE ou utilize o telemóvel.

Nota

É possível que a ligação mãos livres seja cortada quando tentar transferir uma chamada, dependendo do telemóvel utilizado.

Para ver o estado das SMS/ do email*

✉ Pisca quando é recebida uma nova mensagem de SMS/email, e fica acesso quando há mensagens por ler.

* Disponível apenas para telemóveis com MAP (Message Access Profile).

Funções Úteis

App Remote com iPhone/Telemóvel Android

Os telemóveis Android têm de descarregar a aplicação "App Remote" do Google Play e os iPhone da App Store.

Com a aplicação "App Remote", ficam disponíveis as seguintes funcionalidades:



- Operar a unidade para iniciar e controlar as aplicações compatíveis no telemóvel iPhone/Android.
- Operar o telemóvel iPhone/Android com gestos simples dos dedos para controlar a fonte da unidade.
- Iniciar uma aplicação, uma fonte de áudio ou procurar a palavra chave na aplicação dizendo uma palavra ou frase no microfone (apenas telemóveis Android).
- Ler mensagens entradas, SMS, email, Twitter, Facebook, notificações do calendário, etc., automaticamente, e responder às mensagens de texto SMS e email (apenas telemóveis Android).
- Ajustar as definições do som (EQ10, Balanço/Atenuador, Posição de audição) da unidade através do telemóvel iPhone/Android.

Notas

- Para sua segurança, cumpra as leis e regulamentações de tráfego locais e não opere a aplicação enquanto conduz.
- As operações disponíveis podem variar consoante a aplicação. Para obter mais informações sobre aplicações disponíveis, visite o site de assistência ao cliente indicado na contracapa.
- App Remote ver. 2.0 via USB é compatível com iPhones com as versões iOS 5/ iOS 6.
- App Remote ver. 2.0 via BLUETOOTH é compatível com Android com as versões Android 2.2, 2.3, 3.*, 4.0, 4.1 ou 4.2 instaladas.
- A função de reconhecimento por voz poderá não funcionar dependendo do seu smartphone. Nesse caso, vá a [Settings] - seleccione [Reconhecimento por Voz].
- A leitura de SMS/E-mail/Notificações está disponível nos dispositivos Android com motor TTS instalado.
- A aplicação "Smart Connect", da Sony Mobile Communications, é necessária para a leitura das notificações do Twitter/Facebook/Calendário, etc.

Estabelecer a ligação App Remote

1 Ligue o iPhone à porta USB ou Telemóvel Android a função BLUETOOTH.

2 Inicie a aplicação "App Remote".

3 Carregue em APP sem soltar na unidade durante mais do que 2 segundos.

A ligação ao iPhone/Android é iniciada.

Para obter mais informações sobre as operações no iPhone/Android, consulte a ajuda da aplicação.

Se aparecer o número do dispositivo

Certifique-se que aparecem os mesmos números (p.ex., 123456) nesta unidade e no dispositivo móvel, em seguida, carregue em ENTER na unidade e seleccione [Yes] no dispositivo móvel.

Para terminar a ligação

Carregue em APP sem soltar.

Seleccionar a fonte ou aplicação

Poderá seleccionar a fonte ou a aplicação no seu smartphone através da unidade.

1 Rode o botão de controlo para seleccionar a fonte ou aplicação pretendido e, em seguida, prima sobre a sua opção.



Para seleccionar outra fonte ou aplicação, prima SRC e rode o botão de controlo para seleccionar a fonte ou aplicação desejada.

Anúncio de várias informações por voz (apenas telemóveis Android).

Anúncio de várias informações por voz (apenas telemóveis Android)

Quando receber uma SMS/E-mail, Twitter/Facebook/ Notificação do calendário, etc., será informado automaticamente através das colunas do automóvel.



Para mais informações sobre estas configurações, consulte a secção de ajuda da aplicação.

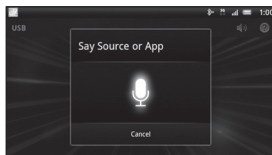
Activar o reconhecimento por voz (apenas telemóveis Android)

Ao registar as aplicações, poderá controlá-las através de um comando de voz. Para mais informações, consulte a secção de ajuda da aplicação.

Para activar o reconhecimento por voz

1 Prima ENTER para activar reconhecimento por voz.

2 Diga o comando de voz desejado para o microfone quando aparecer a mensagem [Diga a Fonte ou Aplicação] no telemóvel Android.



Notas

- O reconhecimento por voz pode não estar disponível em alguns casos.
- O reconhecimento por voz pode não funcionar devidamente dependendo do telemóvel Android que estiver ligado.
- Aconselhamos que minimize as condições de ruído, como o trabalhar do motor quando quiser usar o reconhecimento por voz.
- A utilização de um microfone externo (não fornecido) melhorará o reconhecimento por voz.

Quando está seleccionada uma aplicação de música ou de vídeo*

Prima 1 ou 2 para entrar em modo HID, e primas SEEK +/- para seleccionar o elemento que pretende reproduzir e prima ENTER para iniciar a reprodução.

* Disponível apenas para telemóveis Android que suportem HID (Human Interface Device Profile).

Configuração do Som

Pode ajustar as definições do som (EQ10, Balanço/Atenuador, Posição de audição) da unidade através do seu smartphone.



Para mais informações sobre estas configurações, consulte a secção de ajuda da aplicação.

Definições

Cancelar o modo DEMO

Pode cancelar o modo de demonstração exibido quando a unidade é desligada.

- 1 Carregue em MENU, rode o botão de controlo até a indicação [DISPLAY], ser apresentada e, em seguida, carregue no botão.**
- 2 Rode o botão de controlo para seleccionar [DEMO] e, em seguida, carregue no botão.**
- 3 Rode o botão de controlo para seleccionar [DEMO-OFF] e, em seguida, carregue no botão.**
A configuração está concluída.
- 4 Prima ↶ (retroceder) duas vezes.**
O ecrã regressa ao modo de recepção/reprodução normal.

Operação das definições básicas

Pode definir elementos no menu utilizando o procedimento seguinte.

Os elementos a seguir apresentados podem ser definidos em função da fonte e definição.

- 1 Carregue em MENU.**
- 2 Rode o botão de controlo para seleccionar a configuração pretendida e, em seguida, carregue no botão.**
Os tipos de configuração são os seguintes:
 - Configuração GERAL (página 16)
 - Configuração do SOM (página 16)
 - Configuração do ECRÃ (página 18)
 - Configuração do BT (BLUETOOTH) (página 18)
 - Configuração APP REM (App Remote)(página 18)
- 3 Rode o botão de controlo para seleccionar as opções e, em seguida, carregue no botão.**

Para regressar ao ecrã anterior

Carregue em ↶ (retroceder).

Configuração GERAL

CLOCK-ADJ (clock adjust - acertar o relógio) (página 6)

CAUT ALM (caution alarm - sinal sonoro) (página 6)

Activa o sinal sonoro: [ON], [OFF].

(Disponível apenas quando a unidade estiver desligada.)

BEEP

Activa o som do sinal sonoro: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Encerra automaticamente após o período de tempo pretendido quando a unidade estiver desligada: [NO], [30S] (30 segundos), [30M] (30 minutos), [60M] (60 minutos).

AUX-A (áudio AUX)

Activa o ecrã da fonte AUX: [ON], [OFF].

(Disponível apenas quando a unidade estiver desligada.)

REAR/SUB

Altera a saída de áudio: [SUB-OUT] (coluna de graves), [REAR-OUT](amplificador de potência). (Disponível apenas quando a unidade estiver desligada.)

CT (relógio) (página 10)

Activa a função CT: [ON], [OFF].

REGIONAL

Restringe a recepção a uma região específica: [ON], [OFF]. (Disponível apenas quando é possível uma recepção em FM.)

BTM (página 6)

Configuração do SOM

C. AUDIO+ (clear audio+)

Reproduz o som otimizando o sinal digital com as definições de som recomendadas pela Sony: [ON], [OFF]. (Define automaticamente para [OFF] quando é alterada a opção [EQ10 PRESET]).

EQ10 PRESET

Selecione uma curva de equalizador das 10 opções disponíveis, ou desligado: [R AND B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM], [OFF].

A definição da curva do equalizador pode ser memorizada para cada fonte.

EQ10 SETTING

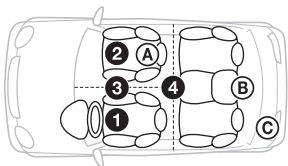
Define [CUSTOM] em EQ10.

BASE

Selecione a curva do equalizador actual como base para futuras personalizações: [BAND1] 32 Hz, [BAND2] 63 Hz, [BAND3] 125 Hz, [BAND4] 250 Hz, [BAND5] 500 Hz, [BAND6] 1 kHz, [BAND7] 2 kHz, [BAND8] 4 kHz, [BAND9] 8 kHz, [BAND10] 16 kHz.

O nível de volume é ajustável em intervalos de 1 dB, de -6 dB a +6 dB.

POSITION (POSIÇÃO (posição de audição))



SET F/R POS (Definir posição frontal/traseira)

A unidade simula um campo sonoro natural atrasando a saída do som de cada coluna para melhor se ajustar à sua posição de audição.

FRONT L (1): Frontal esquerda

FRONT R (2): Frontal direita

FRONT (3): Frontal central

ALL (4): No centro do seu automóvel

CUSTOM: Posição definida por App Remote

OFF: Sem posição definida

ADJ POSITION* (ajustar posição)

Refina a configuração da posição de audição.

Intervalo de ajuste: [+3] – [CENTER] – [-3].

SET SW POS* (define a posição do subwoofer)

NEAR (A): Próximo

NORMAL (B): Normal

FAR (C): Longe

BALANCE

Ajusta o equilíbrio do som: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

FADER

Ajusta o nível relativo: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

DSEE (digital sound enhancement engine - motor do intensificador do som digital)

Melhora o som comprimido digitalmente ao restaurar as altas-frequências perdidas no processo de compressão. É possível memorizar esta definição para cada fonte que não o rádio.

Selecciona o modo DSEE: [ON], [OFF].

LOUDNESS

Reforça os graves e os agudos para obter um som nítido a níveis de volume baixo: [ON], [OFF].

AAV (advanced auto volume - volume auto avançado)

Ajusta o nível do volume de reprodução de todas as fontes de reprodução para o nível ideal: [ON], [OFF].

RB ENH (rear bass enhancer - intensificador de graves traseiro)

O intensificador de graves traseiro melhora o som dos baixos, aplicando uma definição do filtro passa-baixo às colunas traseiras. Esta função permite que as colunas traseiras funcionem como subwoofer mesmo se não estiver nenhum ligado.

(Disponível apenas quando [SW DIREC] estiver definido em [OFF].)

RBE MODE (rear bass enhancer mode - modo do intensificador de graves traseiro)

Selecciona o modo do intensificador de graves traseiro: [1], [2], [3], [OFF].

LPF FREQ (low pass filter frequency - frequência do filtro passa-baixo)

Selecciona a frequência de corte da coluna de graves: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (low pass filter slope - curva do filtro passa-baixo)

Selecciona a curva LPF: [1], [2], [3].

SW DIREC (subwoofer direct connection - ligação directa ao subwoofer)

É possível utilizar a coluna de graves sem um amplificador de potência quando esta estiver ligada ao cabo da coluna traseira. (Disponível apenas quando [RBE MODE] estiver definido em [OFF].)

Certifique-se de que liga uma coluna de graves de 4-8 ohm a qualquer um dos cabos das colunas traseiras. Não ligue uma coluna ao cabo da outra coluna traseira.

SW MODE (subwoofer mode - modo da coluna de graves)

Selecciona o modo da coluna de graves: [1], [2], [3], [OFF].

SW PHASE (subwoofer phase - fase da coluna de graves)

Selecciona a fase da coluna de graves: [NORM], [REV].

SW POS* (subwoofer position - posição da coluna de graves)

Selecciona a posição da coluna de graves: [NEAR], [NORMAL], [FAR].

LPF FREQ (low pass filter frequency - frequência do filtro passa-baixo)

Selecciona a frequência de corte da coluna de graves: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (low pass filter slope - curva do filtro passa-baixo)

Selecciona a curva LPF: [1], [2], [3].

S.WOOFER (subwoofer - coluna de graves)

SW LEVEL (subwoofer level - nível da coluna de graves)

Ajusta o volume da coluna de graves.

[+10 dB] – [0 dB] – [-10 dB].

(A indicação [ATT] é apresentada na definição mais baixa.)

SW PHASE (subwoofer phase - fase da coluna de graves)

Selecciona a fase da coluna de graves: [NORM], [REV].

SW POS* (subwoofer position - posição da coluna de graves)

Selecciona a posição da coluna de graves: [NEAR], [NORMAL], [FAR].

LPF FREQ (low pass filter frequency - frequência do filtro passa-baixo)

Selecciona a frequência de corte da coluna de graves: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (low pass filter slope - curva do filtro passa-baixo)

Selecciona a curva LPF: [1], [2], [3].

HPF (high pass filter - filtro passa-alto)

HPF FREQ (high pass filter frequency - frequência do filtro passa-alto)

Selecciona a frequência de corte da coluna frontal/traseira. [OFF], [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

HPF SLOP (high pass filter slope - curva do filtro passa-alto)

Selecciona a curva do filtro passa-alto (ativa apenas quando a função [HPF FREQ] estiver definida noutra função que não [OFF]): [1], [2], [3].

AUX VOL (nível de volume AUX)

Ajusta o volume de cada um dos equipamentos auxiliares ligados:[+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].
Esta definição faz com que deixe de ser necessário ajustar o nível de volume entre fontes.

BTA VOL (BLUETOOTH audio volume level - nível do volume do áudio)

Ajusta o volume de cada um dos equipamentos BLUETOOTH ligados:[+6 dB] - [0 dB] - [-6 dB].
Esta definição faz com que deixe de ser necessário ajustar o nível de volume entre fontes.

* Não é apresentado quando [SET F/R POS] estiver definido em [OFF].

Configuração do ecrã (DISPLAY)

DEMO (demonstração)

Activa a demonstração: [ON], [OFF].

DIMMER

Altera a luminosidade do ecrã: [ON], [OFF].

ILLUM (Iluminação)

Altera a cor da iluminação: [1], [2].

AUTO SCR (deslocamento automático)

Desloca automaticamente elementos longos: [ON], [OFF].

Configuração BT (BLUETOOTH)

Este menu de configuração também pode ser aberto premindo CALL.

PAIRING (página 7)**PHONEBOOK** (lista de contactos) (página 13)**REDIAL** (página 13)**RECENT CALL** (chamada recente) (página 13)**VOICE DIAL** (marcação por voz) (página 14)**DIAL NUMBER** (marcação de número) (página 13)**RINGTONE**

Selecciona se o toque de chamada é emitido por esta unidade ou pelo telemóvel: [1] (esta unidade), [2] (telemóvel).

AUTO ANS (auto answer - atender automaticamente)

Define esta unidade para atender automaticamente uma chamada recebida: [OFF], [1] (cerca de 3 segundos), [2] (cerca de 10 segundos).

AUTO PAIRING (emparelhamento automático)

Inicia o emparelhamento BLUETOOTH automaticamente quando ligar um dispositivo iOS versão 5.0 ou posterior via USB: [ON], [OFF].

BT SIGNAL (sinal BLUETOOTH) (página 7)

Activa a função BLUETOOTH: [ON], [OFF].

BT INIT (BLUETOOTH initialize - inicialização)

Inicializa todas as definições relacionadas com Bluetooth (informação de emparelhamento, número predefinido, informação do dispositivo, etc.).
Quando eliminar a unidade, inicialize todas as definições.

Configuração APP REM (App Remote)

Estabelece e termina a ligação com a função App Remote.

Informações adicionais

Precauções

- Deixe arrefecer a unidade antes de a utilizar se o seu automóvel tiver estado estacionado sob a luz solar directa.
- Não deixe o painel frontal ou dispositivos de áudio no interior do automóvel, uma vez que a altas temperaturas devido à exposição à luz solar directa podem causar avarias.
- A antena eléctrica estende-se automaticamente.

Condensação de humidade

Se ocorrer condensação de humidade dentro da unidade, retire o disco e aguarde cerca de uma hora até a humidade evaporar; se não o fizer, a unidade não irá funcionar correctamente.

Para manter uma qualidade de som elevada

Não derrame líquidos sobre a unidade ou os discos.

Notas sobre os CDs

- Não exponha os discos à luz solar directa ou fontes de calor, tais como condutas de ar quente, nem os deixe num carro estacionado sob a luz solar directa
- Antes de reproduzir um disco, limpe-o com um pano limpo do centro para as extremidades. Não utilize solventes, tais como benzina, diluentes ou soluções de limpeza disponíveis no mercado.
- Esta unidade foi concebida para reproduzir discos que respeitem a norma de Discos Compactos (CD).
Os DualDiscs e alguns discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor não estão em conformidade com a norma de Discos Compactos (CD), pelo que é possível que estes discos não sejam reproduzidos por esta unidade.
- Discos que esta unidade NÃO PODE reproduzir
 - Discos com etiquetas, autocolantes, fitas pegajosas ou com papel colado. Ao fazê-lo, poderá provocar uma avaria ou poderá estragar o disco.
 - Discos de formas irregulares (por exemplo, em forma de coração, quadrado ou estrela). Se tentar reproduzi-los, poderá danificar a unidade.
 - Discos de 8 cm (3 1/4 polegadas).

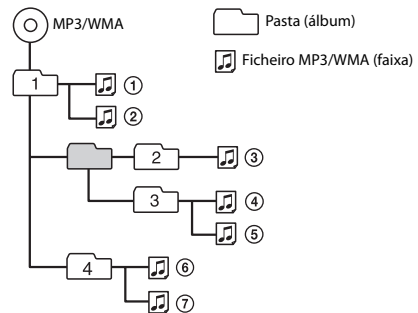


Notas acerca de CD-R/CD-RW

- Número máximo de: (apenas CD-R/CD-RW)
 - pastas (álbuns): 150 (incluindo a pasta raiz)
 - ficheiros (faixas) e pastas: 300 (possivelmente menos de 300 se os nomes das pastas/ficheiros contiverem muitos caracteres)
 - caracteres visualizáveis para o nome de uma pasta/ficheiro: 32 (Joliet)/64 (Romeo)

- Se o disco começar com uma sessão CD-DA, a unidade reconhece-o como um disco CD-DA e as outras sessões não são reproduzidas.
- Discos que esta unidade NÃO PODE reproduzir
 - CD-R/CD-RW com má qualidade de gravação.
 - CD-R/CD-RW gravado com um dispositivo que não é compatível.
 - CD-R/CD-RW incorrectamente finalizados.
 - CD-R/CD-RW não gravado em formato de CD de música ou formato MP3 em conformidade com a norma ISO9660 de Nível 1/Nível 2, Joliet/Romeo ou sessão múltipla.

Ordem de reprodução dos ficheiros MP3/WMA



Acerca do iPod

- Pode ligar esta unidade aos modelos a seguir apresentados.
Actualize os seus dispositivos iPod com o software mais recente antes de utilizar.
- Modelos de iPhone/iPod compatíveis

Modelo Compatível	USB
iPhone 5	○
iPhone 4S	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPhone 3G	○
iPod touch (5a geração)	○
iPod touch (4a geração)	○
iPod touch (3a geração)	○
iPod touch (2a geração)	○
iPod classic	○
iPod nano (7a geração)	○
iPod nano (6a geração)	○
iPod nano (5a geração)	○
iPod nano (4a geração)	○
iPod nano (3a geração)	○

- "Made for iPod" e "Made for iPhone" significa que um acessório electrónico foi concebido para ser ligado especificamente ao iPod ou iPhone, respectivamente, e foi certificado pelo desenvolvedor para satisfazer os padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com normas regulamentares e de segurança. Por favor note que a utilização deste acessório com iPod ou iPhone pode afectar o desempenho da ligação sem fios.

Acerca da função BLUETOOTH

O que é a tecnologia BLUETOOTH?

- BLUETOOTH é uma tecnologia sem fios de curto alcance que permite a comunicação de dados sem fios entre dispositivos digitais como, por exemplo, um telemóvel e uns auriculares. A tecnologia BLUETOOTH sem fios funciona num raio de cerca de 10 m. A operação mais comum consiste em ligar dois dispositivos, embora alguns aceitem a ligação de vários dispositivos ao mesmo tempo.
- Não é necessário utilizar um cabo para efectuar a ligação, uma vez que tecnologia Bluetooth sem fios é uma tecnologia sem fios, ou colocar os dispositivos de frente um para o outro, como acontece com a tecnologia de infravermelhos. Por exemplo, pode utilizar este tipo de dispositivo dentro de uma mala ou de um bolso.
- A tecnologia BLUETOOTH é uma norma internacional reconhecida e utilizada por milhões de empresas de todo o mundo.

Acerca da comunicação Bluetooth

- A tecnologia BLUETOOTH sem fios funciona num raio de aproximadamente 10 m. O alcance máximo de comunicação varia consoante os obstáculos existentes (pessoas, metal, paredes, etc.) ou ambiente electromagnético.
- A sensibilidade das comunicações BLUETOOTH poderá ser afectada nas seguintes condições:
 - Existência de um obstáculo, tal como uma pessoa, metal ou parede entre esta unidade e o dispositivo BLUETOOTH .
 - Utilização de um dispositivo com uma frequência de 2,4 GHz, tal como um dispositivo de rede local sem fios, telefone sem fios ou forno microondas, próximo desta unidade.
- Uma vez que os dispositivos BLUETOOTH e as redes locais (LAN) sem fios (IEEE802.11b/g) utilizam a mesma frequência, é possível que ocorra interferência de microondas, que poderá resultar na deterioração da velocidade de comunicação ou numa ligação inválida se esta unidade for utilizada próximo de um dispositivo de rede local sem fios. Nesta caso, proceda da seguinte forma:
 - Utilize esta unidade a uma distância de pelo menos 10 m do dispositivo de rede local sem fios.
 - Se utilizar esta unidade a menos de 10 m de distância de um dispositivo de rede local sem fios, desligue o referido dispositivo.
 - Instale esta unidade e o dispositivo BLUETOOTH o mais próximo possível um do outro.

- As microondas emitidas por um dispositivo BLUETOOTH podem afectar o funcionamento de dispositivos médicos electrónicos. Desligue esta unidade e outros dispositivos BLUETOOTH nos locais a seguir referidos, uma vez que poderão provocar um acidente.
 - locais onde exista gás inflamável, em hospitais, comboios, aviões ou estações de serviço
 - próximo de portas automáticas ou alarmes contra incêndios
- Esta unidade suporta funções de segurança de acordo com a norma BLUETOOTH , de forma a proporcionar uma ligação segura aquando da utilização da tecnologia BLUETOOTH sem fios, embora a segurança possa não ser suficiente, dependendo da configuração. Tenha cuidado quando efectuar comunicações com a tecnologia BLUETOOTH sem fios.
- Não aceitamos qualquer responsabilidade pela fuga de informação durante a comunicação BLUETOOTH .
- Não garantimos uma ligação com todos os dispositivos BLUETOOTH.
 - É necessário possuir um dispositivo com função BLUETOOTH que se encontre em conformidade com a norma BLUETOOTH especificada pela BLUETOOTH SIG e que possua autenticação.
 - Mesmo que o dispositivo ligado esteja em conformidade com a norma BLUETOOTH anteriormente mencionada, é possível que alguns dispositivos não possam ser ligados ou não funcionem correctamente, dependendo das suas características ou especificações.
 - Enquanto comunica por telefone com a função mãos livres, poderão ocorrer ruídos, dependendo do dispositivo ou do ambiente de comunicação.
- É possível que a comunicação demore algum tempo a iniciar-se, dependendo do dispositivo a ligar.

Outros

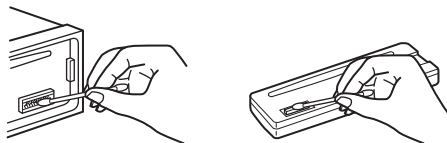
- Poderá não ser possível utilizar o dispositivo BLUETOOTH em telemóveis, dependendo das condições das ondas de rádio e do local onde o equipamento está a ser utilizado.
- Se sentir uma sensação de desconforto após a utilização do dispositivo BLUETOOTH, deixe de utilizá-lo imediatamente. Se o problema persistir, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Caso possua quaisquer questões ou problemas relativos à sua unidade não tratados neste manual, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Manutenção

Limpeza dos conectores

A unidade poderá não funcionar correctamente se os conectores situados entre a unidade e o painel frontal não estiverem limpos. Por forma a evitar que tal ocorra, retire o painel frontal (página 6) e limpe os conectores com um cotonete. Não exerça demasiada pressão. Caso contrário, poderá danificar os conectores.



Notas

- Por questões de segurança, desligue a ignição antes de limpar os conectores e retire a chave da ignição.
- Nunca toque nos conectores directamente com os seus dedos ou com qualquer dispositivo metálico.

Especificações

Secção do rádio

FM

Intervalo de sintonização: 87,5 – 108,0 MHz

Terminal de antena:

Conector de antena externa

Frequência intermédia: 25 kHz

Sensibilidade utilizável: 8 dBf

Selectividade: 75 dB a 400 kHz

Relação sinal/ruído: 80 dB (estéreo)

Separação: 50 dB a 1 kHz

Resposta de frequência: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Intervalo de sintonização:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Terminal de antena:

Conector de antena externa

Frequência intermédia:

9.124,5 kHz ou 9.115,5 kHz/4,5 kHz

Sensibilidade: MW: 26 µV, LW: 45 µV

Secção do leitor de CD

Relação sinal/ruído: 120 dB

Resposta de frequência: 10 – 20.000 Hz

Oscilação e vibração: abaixo do limite mensurável.

Codec Correspondente: MP3 (.mp3), e WMA (.wma)

Secção do leitor USB

Interface: USB (Máxima velocidade)

Corrente máxima: 1 A

O número máximo de faixas reconhecíveis:

10.000

Codec correspondente:

MP3 (.mp3), WMA (.wma) e WAV (.wav)

Comunicação sem fios

Sistema de comunicação:

BLUETOOTH versão 3.1

Saída:

Classe de potência 2 da norma BLUETOOTH
(Máx. +4 dBm)

Alcance máximo de comunicação:

Linha de visão de aprox. 10 m (33 pés)*1

Banda de frequência:

Banda de 2,4 GHz (2,4000 - 2,4835 GHz)

Método de modulação: FHSS

Perfis BLUETOOTH compatíveis*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5

HFP (Handsfree Profile) 1.6

PBAP (Phone Book Access Profile)

SPP (Serial Port Profile)

MAP (Message Access Profile)

HID (Human Interface Device Profile)

*1 O alcance real irá variar consoante factores tais como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos em redor de um forno microondas, electricidade estática, sensibilidade de recepção, desempenho da antena, sistema operativo, aplicação de software, etc..

*2 Os perfis da norma BLUETOOTH indicam a finalidade da comunicação BLUETOOTH entre dispositivos.

Secção do amplificador de potência

Saída: saída das colunas

Impedância das colunas: 4 – 8 ohm

Potência máxima de saída: 55 W x 4 (a 4 ohms)

Aspectos gerais

Saídas:

Terminal de saídas de áudio (saídas frontais, traseiras/coluna de graves comutável)

Terminal de controlo da antena eléctrica/amplificador de potência (REM OUT)

Entradas:

Terminal de entrada do controlo remoto

Terminal de entrada da antena

Terminal de entrada MIC

Ficha de entrada AUX (mini ficha estéreo)

Porta USB

Requisitos de potência: bateria do automóvel de 12 V CC (ligação à terra negativa)

Dimensões:

Aprox. 178 mm x 50 mm x 177 mm

(7 1/8 pol x 2 pol x 7 pol) (l/a/p)

Dimensões de montagem:

Aprox. 182 mm x 53 mm x 160 mm

(7 1/4 pol x 2 1/8 pol x 6 5/16 pol) (l/a/p)

Peso: Aprox. 1,2 kg (2 lb 11 oz)

Conteúdo da embalagem:

Unidade principal (1)

Componentes para instalação e ligações (1 conjunto)

Acessórios/equipamento opcional:

Microfone externo: XA-MC10

O seu agente poderá não comercializar alguns dos acessórios acima mencionados. Consulte-o para obter mais informações.

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Direitos de Autor

A marca nominativa e os logótipos Bluetooth são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Sony Corporation é realizada sob licença. Outros nomes comerciais ou marcas comerciais pertencem aos respectivos proprietários.

N-Mark é uma marca comercial registada da NFC Forum, Inc. registada nos Estados Unidos da América e em outros países.

Windows Media é uma marca registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e / ou outros países.

Este produto encontra-se protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. A utilização ou distribuição desta tecnologia fora deste produto é proibida sem uma licença da Microsoft ou de uma subsidiária autorizada da mesma. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas da Fraunhofer IIS e Thomson.

Google, Google Play e Android são marcas comerciais registadas da Google Inc.

Resolução de problemas

A seguinte lista de verificação ajudá-lo-á a solucionar quaisquer problemas que possam surgir com a sua unidade.

Antes de consultar a lista abaixo apresentada, verifique os procedimentos de ligação e funcionamento.

Para mais informações sobre como utilizar o fusível e como remover a unidade do tablier do seu automóvel, consulte o manual de instalação/ligações fornecido com esta unidade. Se o problema não ficar resolvido, visite o site de assistência ao cliente indicado na contracapa.

Aspectos gerais

As colunas não reproduzem som.

→ A posição do controlo de equilíbrio [FADER] não se encontra definida para um sistema de 2 colunas.

Não são emitidos sinais sonoros.

→ Está ligado um amplificador de potência opcional e não está a utilizar o amplificador incorporado.

Os conteúdos da memória foram eliminados.

→ O cabo de alimentação ou a bateria foram desligados ou não estão ligados correctamente.

As emissoras memorizadas e a hora correcta foram eliminadas.

O fusível fundiu-se.

Ouvem-se ruídos quando se encontra na posição de ignição ligada.

→ Os cabos não estão correctamente ligados ao conector de alimentação auxiliar do automóvel.

Durante a reprodução ou recepção, é iniciado o modo de demonstração.

→ Se não for efectuada qualquer operação durante 5 minutos com [DEMO-ON] definido, o modo de demonstração é iniciado.
- Selecione [DEMO-OFF] (página 18).

As indicações desaparecem ou não são apresentadas no ecrã.

→ O regulador de luminosidade está definido em [DIM-ON] (página 18).

→ O ecrã desliga-se se carregar em OFF sem soltar.
- Carregue em OFF na unidade até o ecrã ser apresentado.

→ Os conectores estão sujos (página 21).

Os botões de operação não funcionam.

O disco não é ejectado.

→ Carregue em AF/TA/PTY e em ⏮ (retroceder)/(MODE) durante mais do que 2 segundos para reiniciar a unidade. Os conteúdos guardados na memória são apagados. Para sua segurança, não reinicie a unidade enquanto conduz.

Recepção de rádio

Não é possível receber as emissoras.

O som é interrompido por interferências.

→ A ligação não está correcta.
- Verifique a ligação da antena do automóvel.

- Se a antena não se estender automaticamente verifique o estado das ligações.

Não é possível utilizar a sintonização memorizada.

- O sinal de difusão é demasiado fraco.

RDS**A função SEEK inicia-se após alguns segundos de escuta.**

- A emissora não possui TP ou tem um sinal fraco.
 - Desactive a função TA (página 10).

Não é possível ouvir informações de trânsito.

- Active TA (página 10).
- A emissora não emite quaisquer informações de trânsito apesar de possuir a função TP.
 - Sintonize outra emissora.

PTY apresenta [- - - - -].

- A emissora actual não é uma emissora RDS.
- As informações RDS não foram recebidas.
- A emissora não especifica o tipo de programa.

O nome de serviço do programa fica intermitente.

- Não existe frequência alternativa para a emissora actual.
 - Carregue em SEEK +/- enquanto o nome de serviço do programa estiver intermitente. A indicação [PI SEEK] é apresentada e a unidade começa a procurar outra frequência com os mesmos dados de PI (identificação de programa).

Reprodução de CD**Não é possível reproduzir o disco.**

- Disco defeituoso ou sujo.
- Os CD-Rs/CD-RWs não se destinam a utilização áudio (página 19).

Não é possível reproduzir ficheiros MP3/WMA.

- O disco não é compatível com o formato e versão MP3/WMA. Para obter mais informações acerca dos discos e formatos que podem ser reproduzidos, visite o site de assistência técnica.

A unidade demora mais tempo a efectuar a reprodução dos ficheiros MP3/WMA do que de outros ficheiros.

- Os discos a seguir discriminados demoram mais tempo a iniciar a reprodução.
 - Um disco gravado com uma estrutura em árvore complexa.
 - Um disco gravado em Sessão Múltipla.
 - Um disco ao qual se poderão adicionar dados.

O som regista quebras.

- Disco defeituoso ou sujo.

Reprodução de dispositivos USB**Não é possível reproduzir elementos através de um hub USB.**

- Esta unidade não reconhece dispositivos USB ligados através de um hub USB.

Um dispositivo USB demora mais tempo iniciar a reprodução.

- O dispositivo USB contém ficheiros com uma estrutura em árvore complexa.

O som fica intermitente.

- O som pode ficar intermitente a uma taxa de bits superior a 320 kbps.

O nome da aplicação não corresponde à aplicação real em App Remote.

- Inicie novamente a aplicação a partir da aplicação "App Remote".

Função NFC**Não é possível a ligação por Um Toque (NFC).**

- Se o smartphone não responder ao toque.
 - Verifique se o smartphone tem a função NFC ligada.
 - Coloque a parte N-Mark do smartphone mais perto da N-Mark da unidade.
 - Se o smartphone estiver num estojo, retire-o.
- A sensibilidade de recepção NFC varia em função dos dispositivos.
Se a ligação Um Toque falhar várias vezes com o smartphone, faça o procedimento manualmente (BLUETOOTH).

Função BLUETOOTH**O dispositivo de ligação não consegue detectar esta unidade.**

- Antes de efectuar o emparelhamento, coloque esta unidade em modo de espera de emparelhamento.
- Enquanto esta unidade estiver ligada a um dispositivo BLUETOOTH, não é possível detectá-la a partir de outro dispositivo.
 - Desligue a ligação actual e procure esta unidade a partir de outro dispositivo.
- Quando o emparelhamento do dispositivo tiver sido realizado, active a saída do sinal BLUETOOTH (página 7).

Não é possível efectuar a ligação.

- A ligação é controlada unilateralmente (por esta unidade ou pelo dispositivo Bluetooth) mas não por ambos.
 - Ligue a esta unidade através de um dispositivo Bluetooth ou vice-versa.

O nome do dispositivo detectado não é apresentado.

- Dependendo do estado do outro dispositivo, pode não ser possível obter o nome.

Não se ouve o toque de chamada.

- Ajuste o volume rodando o botão de controlo quando receber uma chamada.
- Dependendo do dispositivo de ligação, o toque pode não ser enviado correctamente.
 - Defina [RINGTONE] em [1] (página 18).
- As colunas frontais não estão ligadas à unidade.
 - Ligue as colunas frontais à unidade. O toque de chamada é emitido apenas pelas colunas frontais.

Não se ouve a voz do interlocutor.

- As colunas frontais não estão ligadas à unidade.
 - Ligue as colunas frontais à unidade. O toque de chamada e a voz da pessoa que está a telefonar são emitidos apenas pelas colunas frontais.

O interlocutor refere que o volume está demasiado baixo ou alto.

- Ajuste o volume em conformidade utilizando o ajuste de ganho do microfone (página 14).

Ocorre eco ou ruído durante a conversação telefónica.

- Baixe o volume.
- Defina o Modo EC/NC em [EC/NC-1] ou [EC/NC-2] (página 14).
- Se o ruído ambiente não pertencente ao som da chamada for muito elevado, tente reduzi-lo.
Ex.: Se tiver uma janela aberta e o ruído proveniente da estrada etc., for muito elevado, feche a janela. Se o ar condicionado fizer muito ruído, baixe-o.

O telefone não se encontra ligado.

- Quando o áudio Bluetooth BLUETOOTH a ser reproduzido, o telefone não estará ligado mesmo que carregue em (CALL).
 - Efectue a ligação a partir do telefone.

O som proveniente do telefone é de má qualidade.

- A qualidade sonora do telefone depende das condições de recepção do telemóvel.
 - Desloque o seu automóvel para um local onde consiga melhorar o sinal do telemóvel se a recepção for de má qualidade.

O volume do dispositivo de áudio ligado está baixo (alto).

- O nível de volume irá variar consoante o dispositivo de áudio utilizado.
 - Ajuste o volume do dispositivo de áudio ligado ou desta unidade.

O som regista quebras durante a reprodução de um dispositivo de áudio BLUETOOTH.

- Reduza a distância entre a unidade e o dispositivo de áudio BLUETOOTH.
- Se o dispositivo de áudio BLUETOOTH estiver guardado numa caixa que interrompa o sinal, retire-o da caixa durante a utilização.
- Estão a ser utilizados nas proximidades vários dispositivos BLUETOOTH ou outros dispositivos que emitem ondas de rádio.
 - Desligue os outros dispositivos.
 - Aumente a distância em relação aos outros dispositivos.
- O som reproduzido é interrompido momentaneamente quando a ligação entre esta unidade e o telemóvel estiver a ser efectuada. Não se trata de uma avaria.

Não é possível controlar o dispositivo de áudio BLUETOOTH ligado.

- Verifique se o dispositivo de áudio BLUETOOTH é compatível com o perfil AVRCP.

Não é possível utilizar algumas funções.

- Verifique se o dispositivo de ligação é compatível com as funções em questão.

Atendeu uma chamada involuntariamente.

- O telefone ligado está definido para atender uma chamada automaticamente.

O emparelhamento falhou devido a tempo limite.

- Dependendo do dispositivo de ligação, é possível que o limite de tempo para o emparelhamento seja reduzido.
 - Tente concluir o emparelhamento dentro do tempo.

Não é possível operar a função BLUETOOTH.

- Desligue a unidade carregando em OFF durante mais do que 2 segundos e, em seguida, ligue-a novamente.

As colunas do automóvel não emitem som durante uma chamada com a função mãos livres.

- Se o som for emitido através do telemóvel, defina-o de modo a que o som seja emitido através das colunas do automóvel.


O nome da aplicação não corresponde à aplicação real em App Remote.

- Inicie novamente a aplicação a partir da aplicação "App Remote".

Quando a aplicação "App Remote" estiver activa via BLUETOOTH o ecrã passa automaticamente para "BT AUDIO."

- A aplicação "App Remote" ou BLUETOOTH falharam.
 - Volte a activar a aplicação.

Indicações/Mensagens de erro**ERROR**

- O disco está sujo ou foi introduzido ao contrário.
 - Limpe ou introduza o disco correctamente.
- Introduziu um disco sem nada gravado.
- O disco não pode ser reproduzido devido a um problema.
 - Insira outro disco.
- O dispositivo USB não foi reconhecido automaticamente.
 - Ligue-o novamente.
- Carregue em  para remover o disco.

HUB NO SUPRT (hubs não suportados)

- Esta unidade não suporta um hub USB.

IPD STOP (iPod stop)

- Se a reprodução repetida não estiver definida, significa que a reprodução da última faixa do álbum terminou. A aplicação de música no iPod/iPhone terminou.
 - Carregue em PAUSE para iniciar novamente a reprodução.

NO AF (sem frequências alternativas)

- Não existe frequência alternativa para a emissora actual.

- Carregue em SEEK +/- enquanto o nome de serviço do programa estiver intermitente. A unidade começa a procurar outra frequência com os mesmos dados de PI (identificação de programa) (a indicação [PI SEEK] é apresentada no ecrã).

NO DEV (no device - nenhum dispositivo)

- [USB] foi seleccionado como fonte sem que exista um dispositivo USB ligado. Um dispositivo ou cabo USB foi desligado durante a reprodução.
 - Ligue um dispositivo USB e um cabo USB.

NO MUSIC

- O disco ou dispositivo USB não contém ficheiros de música.
 - Introduza um CD de música.
 - Ligue um dispositivo USB que possua um ficheiro de música.

NO TP (sem programas de trânsito)

- A unidade irá continuar à procura de emissoras com TP disponíveis.

OVERLOAD

- Ocorreu uma sobrecarga no dispositivo USB.
 - Desligue o dispositivo USB e, em seguida, mude a fonte, premindo SRC.
 - O dispositivo USB está avariado ou ligou um dispositivo não suportado.

PUSH EJT (push eject - Carregue em ejectar)

- Não é possível ejectar o disco.
 - Carregue em ▲ (ejectar).

READ

- A unidade encontra-se a ler todas as informações de faixas e álbuns contidos no disco.
 - Aguarde até a leitura estar concluída e a reprodução inicia-se automaticamente. Esta poderá demorar mais de um minuto, dependendo da estrutura do disco.

USB NO SUPRT (USB não suportado)

- O dispositivo USB ligado não é suportado.
 - Para mais informações sobre a compatibilidade do seu dispositivo USB, visite o site de assistência ao cliente.

[L L L L] ou [R R R R]

- Durante o retrocesso ou avanço rápido, chegou ao início ou fim do disco, pelo que não pode avançar ou retroceder mais.

[_]

- O caractere não pode ser exibido.

Para a função BLUETOOTH:

BT BUSY (BLUETOOTH busy - bluetooth ocupado)

- A lista de contactos e o histórico de chamadas do telemóvel não são acessíveis a partir desta unidade.
 - Aguarde um momento e tente novamente.

ERROR

- BT A inicialização falhou.
- O acesso à lista de contactos falhou.
- O conteúdo das listas de contactos foi alterado durante o acesso ao telemóvel.
 - Aceda novamente à agenda telefónica no telemóvel.

MEM FAILURE (memory failure - falha de memória)

- Esta unidade não conseguiu guardar o contacto na marcação predefinida.
 - Certifique-se de que o número que tenciona guardar está correcto (página 13).

MEMORY BUSY

- Esta unidade está a guardar dados.
 - Aguarde até os dados estarem guardados.

NO DEV (no device - nenhum dispositivo)

- A fonte de áudio BLUETOOTH está seleccionada sem que exista um dispositivo de áudio BLUETOOTH ligado. Foi ligado um dispositivo de áudio BLUETOOTH durante uma chamada.
 - Certifique-se de que liga um dispositivo de áudio BLUETOOTH.
- A fonte de telefone BLUETOOTH está seleccionada sem que exista um telemóvel ligado. Um telemóvel foi desligado durante uma chamada.
 - Certifique-se de que liga um telemóvel.

P EMPTY (preset number empty - número pré-definido vazio)

- A marcação predefinida está vazia.

UNKNOWN

- O nome ou número de telefone não pode ser apresentado quando visualiza a lista de contactos ou histórico das chamadas.

WITHHELD

- O número do telefone é ocultado pelo interlocutor.

Para App Remote:

APP ----- (aplicação)

- A ligação com a aplicação não foi estabelecida.
 - Estabeleça novamente ligação ao iPhone.

APP DISCNCT (application disconnected - aplicação desligada)

- Não foi estabelecida a ligação App Remote.
 - Estabelecer a ligação App Remote (página 14).

APP MENU (application menu - menu de aplicações)

- Não é possível operar o botão enquanto um menu estiver aberto no iPhone/Android.
 - Saia do menu no iPhone/telemóvel Android.

APP NO DEV (application no device - nenhum dispositivo com a aplicação)

- O dispositivo que possui a aplicação instalada não está ligado.
 - Ligue o dispositivo e estabeleça ligação ao iPhone.

APP SOUND (application sound - aplicação de som)

- Não é possível operar o botão enquanto um menu estiver aberto no iPhone/Android.
- Sair do menu de som do iPhone/Telemóvel Android.

OPEN APP (open application - aplicação aberta)

- A aplicação "App Remote" não está a funcionar.
- Lança a aplicação do iPhone.

Se, após ter experimentado as sugestões acima mencionadas, os problemas subsistirem, contacte o agente Sony mais próximo.

Se necessitar de reparar a sua unidade devido a um problema de reprodução de um CD, leve consigo o disco utilizado no momento em que ocorreu o problema.



Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že MEX-N4000BT splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE.
Podrobnosti lze získat na následující URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Dansk

Undertegnede, Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr MEX-N4000BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i Direktiv 1999/5/EF.
For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich dieser MEX-N4000BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Weitere Informationen erhältlich unter:
<http://www.compliance.sony.de/>

Eesti

Sony Corp. teatab käesolevaga, et MEX-N4000BT on kooskõlas oluliste ja vastavate direktiivi 1999/5/EÜ nõuetega.
Üksikasjalikumaks infoks vaadake URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

English

Hereby, Sony Corp., declares that this MEX-N4000BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
For details, please access the following URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Español

Por medio de la presente, Sony Corp. declara que el MEX-N4000BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Français

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil MEX-N4000BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :
<http://www.compliance.sony.de/>

Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo MEX-N4000BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Język polski

Niniejszym firma Sony Corp. deklaruje, że urządzenie MEX-N4000BT jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz z odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Latviski

Ar šo Sony Corp. paziņo, ka MEX-N4000BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Plašāka informācija ir pieejama šajā URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Lietuviškai

Sony Corp. pareiškia, kad šis MEX-N4000BT atitinka esminius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas.
Susipažinti visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje:
<http://www.compliance.sony.de/>

Magyarul

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a MEX-N4000BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

További információkat a következő weboldalon találhat:

<http://www.compliance.sony.de/>

Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel MEX-N4000BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:

<http://www.compliance.sony.de/>

Norsk

Herved erklærer Sony Corp. at dette MEX-N4000BT er i overensstemmelse med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999/5/EC.

Gå til denne URL-en for mer informasjon:

<http://www.compliance.sony.de/>

Português

A Sony Corp. declara que este MEX-N4000BT está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Slovensky

Sony Corp. potvrzuje, že MEX-N4000BT spĺňa základné požiadavky a ostatné nariadenia smernice 1999/5/EC.

Podrobnosti získate nasledovnej webovej adrese:

<http://www.compliance.sony.de/>

Slovenščina

Sony izjavlja, da je MEX-N4000BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi zadevnimi ukrepi Direktive 1999/5/ES.

Za podrobnosti glejte stran URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että MEX-N4000BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa:

<http://www.compliance.sony.de/>

Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna MEX-N4000BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

För ytterligare information gå in på följande hemsida:

<http://www.compliance.sony.de/>

Türkçe

İşbu Belge ile Sony Corp. MEX-N4000BT'ın 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeler.

Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesini ziyaret ediniz:

<http://www.compliance.sony.de/>

Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. Δηλώνει ότι MEX-N4000BT συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και της λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK.

Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:

<http://www.compliance.sony.de/>

Български

С настоящото Sony Corp. декларира, че този апарат MEX-N4000BT отговаря на съществените изисквания и останалите условия на директива 1999/5/EO.

Подробности могат да бъдат намерени на следния URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Hrvatski

Ovime Sony Corp. izjavljuje da je MEX-N4000BT u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ.

Dodatne informacije potražite na sljedećoj internet adresi:

<http://www.compliance.sony.de/>

Site de assistência ao cliente

Se tiver alguma questão ou pretender obter as informações de assistência mais recentes para este produto, visite o seguinte site:

<http://support.sony-europe.com/>

Registe o seu produto on-line em:

www.sony-europe.com/myproducts

Sony **on**line <http://www.sony.net/>

©2014 Sony Corporation Printed in Spain



P-448065PT14

-I